

## Szerkesztési iroda:

Főter. takarékpénztári épület 2-dik emelet,  
hová e lap szellemi részét illető közlemények inté-  
zendők. Bérmentetlen levelek csak ismert kezektől  
fogadtnak el.

## Kiadói hivatal:

Réthy Lipót könyvnyomdai irodája

(Főter. 8-ik szám, Ackermann-féle ház), hová e lap  
anyagilag részét illető közlemények (előfizetési pénz, ki-  
adásá kőrüli panaszok, hirdetések), bérmentesen  
intézendők.

# ALFÖLD.

## POLITIKAI NAPI LAP,

egyszersmind az aradi gazdasági egyesület hivatalos közlönye.

Megjelen: az ünnepnap utáni n  
véve mindennap.

## Előfizetési feltételek:

Helyben házhöz hordva:	Vidékre postán küldve:
Egész évre . . . 12 frt 40 kr	Egész évre . . . 15 frt 60 kr.
Fél évre . . . 6 „ 20 „	Fél évre . . . 7 „ 80 „
Negyed évre 3 „ 10 „	Negyed évre 5 „ 90 „

Hirdetmények díja: 5 hasábos petit-sor egy-  
szeri hirdetésnél 6, és minden következőnél 3 ujkr  
számítatik. Terjedelmes hirdetések többszöri beigla-  
tásnál kedvezőbb feltételek mellett vétetnek föl. —  
Bélyegdíj külön 30 ujkr. — Magánvita 3 hasábos  
petit-sor 15 ujkr.

Arad, aug. 17.

(T.) Mint némely embert, úgy a politikai la-  
pokot, sőt magát a politikát is olykor bizonyos  
spleen fogja el, s ekkor aztán semmit sem lehet  
tőlük megtudni, miről értesülni legjobban szeret-  
nénk. Ily spleen uralkodik ma valamennyi bécsi  
és pesti lapban; csupa bágyadt reminiscenciák  
a lissai csatáról, elavult krónikák a porosz requi-  
sitiokról s terjedelmes panaszok a tárgyihiány s  
elmaradt póstákról, képezik hasábjaik legfőbb  
tartalmát. Kivételt csak a bécsi „Presse“ képez,  
melynek Beneschauből távirják, hogy a prágai  
békealkudozások már be vannak végezve (?) —  
(Megjegyzendő, hogy e kérdőjelt maga az emli-  
tett lap teszi.) Továbbá, Olaszhon elismerése  
föltételese kimondatott; az olasz békealkudozások  
nem fogják a Poroszországgal végleges béke-  
kötést akadályozni. A „Presse“ illető kérdő-  
jeléhez talán nem lesz fölösleges e hir hitelessé-  
gére vonatkozólag részünkről is egy kérdőjelt  
odabigyeszteni.

Az oly fontos „rajnai“ kérdést illetőleg, mi-  
után a francia posta kimaradt, nincsenek újabb  
hireink; csupán egy londoni lap, a „Reuters Of-  
fice“ hozza augusztus 15-én a következő rózsá-  
szinü jelentést: Napoleon császár fogadta a po-  
rosz nagykövetet, ki neki a határszabályzást ki-  
vánó sürgönyre a választ átnyújtotta. Poroszor-  
szág e kívánatokat elfogadhatlanoknak jelen-  
tette ki. A császár válaszolta, hogy a közvéle-  
ménytől indítatott e jogosnak látszó kívánatot  
kifejezni; de mindamellett elismeri a porosz rész-  
ről tett ellenvetések igazságát, s kinyilatkoztatta,  
hogy a Francia- és Poroszország közt fennálló  
jó egyetértés semmi esetre sem fog megzavar-  
tatni. A császár reményli, hogy Poroszország a  
Majnavonalt nem fogja átlépni. A londoni lap  
szerint, tehát e csekélység is el van intézve, s hogy  
Napoleon elismeri, hogy neki teljesen igaza van,  
de azt is, hogy Poroszországnak is igaza van. El-  
lenben a malitiosus „Allg. Zeitung“ szerint Bis-  
marck gróf rászánja magát még harmadszor is  
Biarritzba utazni, hogy a prófétát megengesztelje.  
A francia kormánykörök tehát — írják e lap-  
nak Párisból — bizonyára jogosítva vannak a raj-  
nai kérdést oly égetőnek s a vizsálra már is  
kellő ürügynek nem tekinteni. Bismarck gr. nem  
akarhat üres kézzel Biarritzba menni, csak úgy  
képzeltető harmadik összejövetele a császárral,  
ha a rajnai tüzet főbb vonásaiban már eddig elin-  
tétetett. A Berlinből Párisba érkezett Benedetti  
nyilatkozatai szerint, Bismarck gróf a francia  
szövetséget semmi szín alatt nem hiszi nélkülöz-  
hetni.

De irjanak bármit némely lapok, azt az  
egyet nem szabad feledni, hogy a francia köz-  
vélemény Poroszország jelentékeny hatalmi nö-  
vekedésének csaknem szenvedélyes módon ellene-  
szegül, miután abban minden pártok megegyez-  
nek, hogy Franciaország európai állása Német-  
ország egyesítése által oly katonai hatalom alatt,  
mint Poroszország, annak feszes centralisatiójá-  
val, — nagy mértékben veszélyeztetve lenne. A  
császár nem fogja magát e nyomás alól kivon-  
hatni, s már francia népe miatt is kénytelen  
leend az annyiszor magasztalt „prestige“-t Euro-  
pában minden áron fenntartani.

Még Münchenből is minden bajok elmúltát  
jelentik. Aug. 16-ról távirják a „P. Ll.“-nak: A  
Bajor- és Poroszország közt ujjal kitörhető el-  
lenségeskedések veszélye elhárítva volna. Porosz-  
ország nem követeli többé bajor birtokterületek  
átengedését. Maga Bajorország a francia kor-  
mánynyal tárgyalásokat kezdend azon esetre, ha  
Napoleon az 1814-ki határok visszaállításához  
ragaszkodnék. E kérdés a porosz és bajor érde-  
kek egységét helyreállítaná.

A spanyol királyné Minorka szigetét a pá-  
pának fölajánlotta, azon hozzáadással, hogy azt  
a szent atya kizárólagos birtokának tekintse. —  
Athenéből jelentik, hogy a keresztények Candia

szigeten fölkeltek. Miután a török kormány vo-  
nakodott kívánataikat kielégíteni, fegyverhez  
nyultak. . . . Ezzel összefüggésben áll a „Patrie“  
távirata, hogy a porta elhatározta, új csapatokat  
a görög határokra küldeni.

Maros melléke, aug. 16.

Δ Minél előbbre halad az év, annál nagyobbak les-  
nek aggodalmaink a fenyegető inség miatt. Nemesak az  
aratás eredménytelensége, nemcsak a kukorica s dohány  
silánysága az egyedüli baj, de ezer és ezer más körülmény  
van még, melyek e bajt még súlyosbítják. Nehéz szívvel  
nézünk a jövő elé, kérdezve magunktól: mi lesz belőlünk?  
Valljon a megpróbáltatás e hosszú és súlyos éveit ki fog-  
juk e annyira állhatni, hogy még maradjon erőnk az önlét  
föntartására és emelésére? Még csak könnyebben ta-  
lálunk reményt és vigaszt, ha politikai viszonyaink is  
nem volnának oly leverők. Már legalább a helyhatósági  
önkormányzatot állították volna helyre, mert alig lett  
volna valami képes az önbizalmat annyira föntartani  
bennünk, mint ez. Ennek súlyos hatását érezzük különö-  
sen meggyékben, hol az ellentétek tán legélesebbek. Nem  
szükséges e helyzetünk nyomasztó voltát ecsetelnem,  
érezzük mi ezt eléggé, de ismerhetik a befolyásos férfiak  
is. E ferde helyzet nemcsak az önbizalmat rendítette meg,  
de még a közérkölcsekre is kártékony hatással van. Már  
alig lesz becsé a politikai jellemzőségeink; a hiuk,  
önzők s opportunus emberek verébserege tolakodik előre,  
fölszínre igyekezvén tolni az alérdemeket. Valóban, nehéz  
időket élünk minden tekintetben. Ha valaha, most van  
szükségünk arra, hogy a szó teljes értelmében ragasz-  
kodjunk eszményeinkhez. De szükséges más részből, hogy  
a mennyire lehet, lerázva a terjengő pessimismust, cse-  
kely társadalmi terünkön munkálkodjunk, buzgólkodjunk  
saját előmenetelünkön. Fájdalom, itt is a legnagyobb rész-  
véltelenséget e közönyt kell tapasztalunk. Ime, g a z d a  
s á g i e g y l e t t ü n k névleg már mióta áll fönn, de tét-  
leg még alig tapasztaltuk életét. Mint a lapból olvasom,  
aug. 24-ére választmányi ülés van hirdetve, némely fon-  
tosabb tárgyak elintézése s nevezetesen a szakosztályok  
szervezése végett. Öszintén ohajtom, hogy az ülés ered-  
ményes legyen, hogy végre valahára szervezze az egye-  
letet. A szakosztályi rendezés a legsürgetőbb, de félek tőle,  
hogy az most sem fog véglegesen megállapítani, s pedig  
különösen azért, mert a szakosztályi iyek nagyon czésze-  
rűtlenül vannak kiállítva. Ez majdnem valóságos chaos,  
az ember nem tudja, mi a fő- s mi az alszakosztály. Ha  
nem csalódom, a választmányi ülés 9 szakosztályt állapi-  
tott meg, de már az erre vonatkozó s e lapban közölt  
jegyzőkönyv, jegyzőkönyvellenesen s mint javaslatot, egész  
sereg szakosztályt közöl, úgy, hogy már ez is némi zavarba  
ejtheti az olvasót. Most kaptam meg valahára az alapsza-  
bályokat is a tagok névsorával. Ezt se látom azon szorga-  
lommal kiállítva, mint kellene. Így pl., hogy mást ne em-  
lítek, többben vannak a választmányban, kiknek neveit  
az egyleti tagok közt nem találom. Avvagy ez is nem mu-  
tat-e ismét hanyagságra. Nem kutatom a hibák forrását,  
csak a hibákra figyelmeztetek, s azon aggodalmamat fe-  
jezem ki, hogy, ha az egylet fölmutatható munkásságot,  
rendet ki nem fejt, akkor haszontalan annak a létezése,  
de akkor nem is fog fönnállani. Ne takargassuk magun-  
kat a helyzet nehézségeivel, hisz ezek inkább buzdítók  
lehetnek, hogy saját köreinkben munkások, buzgók le-  
gyünk; sőt a mostani szomorú gazdasági állapotok még  
sürgetőbbé, szükségesebbé teszik a munkásságot. Egy  
gazdasági egyesület kiszámíthatlan hasznot nyújthat, ha föl-  
adatának kellően megfelel; rajta tehát, teljesítse az egy-  
let a maga föladatát. Ez okból nagyon kívánatos, hogy a  
kihirdetett választmányi ülésre minél számosabban megje-  
ljenjenek.

Szeged, aug. 15.

T. szerkesztő ur! (Klauzál Gábor gyászmiséje. —  
Kaszinói ülés. — Mikédvelői előadás. — S még valami.)  
Tegnap reggel (14 én) gyászlobogók lengtek utcáinkon  
és a belvárosi egyház tornyán, melyek arra emlékeztet-  
tek, hogy ma ismét gyásznapunk van, és valóban az is  
volt.

Már 9 órakor, az első harangzó kondulásánál, hul-  
lámzott a nép a belvárosi templom felé, hol Klauzálért a  
gyászmisze tartandó volt. — Tíz órakor megszólaltak az  
összes harangok érzelyelvei, mi által tudtul adatott a kö-  
zönségnek, melynek legnagyobb része gyászban jelent  
meg, hogy Klauzálért a gyászmisze megkezdődött. A mi-  
sénél prépost ő nsga pontifikált teljes egyházi díszben s  
teljes segédlettel.

A ravatalt ugyanazok állták fáklákkal körül, kik a  
temetésre a koporsót kísérték. A templomi zene- és ének-  
kar ez alkalommal Drobisch nagy gyászmiséjét adta elő.  
A templomban az oltár és a többi részek fekete fátyollal  
voltak bevonva.

A gyászmise után, mely majdnem másfél óráig tar-  
tott, a dalárdá, künn a szabadban (vagyis a templom  
előtt) a „szózatot“ éneklé, azután Dáni Ferencz, a  
dicsőültnek követtársa, emelvényre lépett s röviden ecse-  
telé, hogy hol kezdte az elhunyt politikai pályáját; végül

köszönetet mondott Szeged nevében Szentiványi Károly-  
nak, az alsóház elnökének, ki küldöttségileg jelent meg  
Klauzál Gábornak megadandó a végítiszteletet, mit a je-  
len volt közönség megjelénzett s ezzel a legnagyobb csend-  
ben szétoszlott.

A gyászmisére gyászbaborult nejjén és gyermekein  
kívül következő követtársai érkeztek meg hétfőn a déli  
vonattal Pestről: Szentiványi Károly, b. Eötvös József  
a magyar tud. társaság elnöke, Szitányi Izidor, Lator  
Gábor, Jekelfalusi Lajos, Hollán Ernő, Domonkos László.  
A közel vidékről is sokan vettek részt a gyászünnepe-  
lyen. A vendégkoszoru részére egy társasébdé rendezte.  
tett a belvárosi kaszinóban, melyről jövő levelemben bő-  
vebben fogok írni.

Folyó hó 13 án a szegedi izraelita gyülekezet kép-  
viselősege a következő gyászjelentést küldötté szét:  
„A szegedi zsinagógában kedden, folyó hó 14-én, esti 6  
órákor, hazánk nagy halottjaért, a boldog emlékezetű  
Klauzál Gáborért, ünnepélyes gyász isteni tiszte-  
let tartatik. Szeged, aug. 13. 1866. A szegedi izr. gyül.  
képviselője.“

5 órákor már tódult a közönség a templom felé,  
mely valódi ostromnak volt kitéve, gyászlobogók lengtek;  
belől szintén egyszerűen voltak bevonva az oltár oszlopai  
fekete fátyollal. Pont 6 órakor érkezett meg az elhunyt  
nagy hazafi neje és gyermekei s számos elbarátai. Ez-  
után egy rövid ima mondatot hazánk nagy halottjaért s  
s jelenvolt neje és gyermekeiért. Az ima után fölállt a de-  
rék főrabbi s rövid, de hathatós beszédet tartott az el-  
hunyt fölött s különösen kiemelte Klauzál Gábor szólás-  
szabadságát az emancipatio mellett; továbbá, folytatá a  
derék szónok: nem akarom fárasztani az egybegyűlt  
gyülekezet figyelmét, még kevésbbé czéлом ezt tenni,  
nehogy ismételjem azon pontokat, melyeket már e város  
egyik derék polgára és utána az elhunyt követtársa mon-  
dott, csak annyit akarok még fölemlíteni, hogy Szeged  
büszke lehet arra, hogy végkivánsága is az volt, misze-  
rint maradványai Szeged földjében aludják örök álmai-  
kat. — A gyászünnepelezen az alsóbb néposztály számo-  
san jelent meg. A f. hó 9-én a ferencziek templomában  
tartott gyászmise, mely Mihályfy Józsefné urnő buzgól-  
kodása folytán jött létre, nagy közönség részvéte mellett  
tartatott meg. Ily folyt le a tegnapi nap, mely a dicsőült-  
hez csakugyan méltó volt.

A helybeli kaszinó mult vasárnapi ülésében a kalo-  
csai kaszinó példájára „részvét-nyilatkozatot“ küldött az  
elhunyt nagy hazafi nejehez. Továbbá az elnök indítvá-  
nyára, Posner Lajost, a Deák album készítésénél  
tanúsított részvéteért, tiszteletbeli tagjává választotta  
meg.

Mult vasárnap (12 én) a helybeli színházban mű-  
kedvelői előadás tartatott a sebesült harcások segélye-  
zésére, mely alkalommal „Liliomfi“ került színre. Nem  
czéлом bírálatot hozni, csak annyit akarok mondani, hogy  
a czím szerep Szőnyi János kezében nem helyesen volt  
képviseelve. Különbön Szőnyi barátunknak a következő  
latin mondatot ajánljuk: „Ne autor ultra crepidam!“  
Ugyhiszem, így jobban hat szívére, mintha magyarul  
mondottam volna. A többi szereplők közt ki kell emel-  
nem Szekula Józsefet és Szuló Ernőt, kik helyesen töl-  
tötték be helyüket. A színház szépen megtelt.

Nem hagyhatom említés nélkül a „Szeged“ utóbbi  
számában három csillaggal jegyzett újdonságát. Ugyanis  
fölszóal nevezett újdonságíró a „Szegedi Híradó“-ban  
közölt Löw Lipót főrabbi nyilatkozatára, a melyet a fővá-  
rosi és vidéki lapok helyesléssel fogadtak, és ime egy  
„Szeged“ följajdul ellene és azt állítja, hogy a nevezett  
főrabbi többet szinből mint szivből tesz a zsidók  
magyarosítása érdekében. — Most kérdem, kinek van  
igaza? Rubin Armin.

### Franciaország határai.

(P.) Azon föltevés, hogy Franciaország az 1814-ki  
határok helyreállításával fogja igyekezni magát kárpó-  
tolni, talán nem teszi némely olvasóinkra nézve fölösle-  
gessé, az említett évben történt határmegállapításokról  
nehány sorban megemlékezni.

A béke, mit a szövetségzett hatalmak 1814. május  
30-án Párisban kötöttek, Franciaországra nézve kedvező  
volt. A győzők teljesen beérték azzal, hogy Napoleon le-  
győzetett s a francia trónról eltávolították. A visszahe-  
lyezett királyi család tekintélyét nem akarák azzal veszé-  
lyeztetni, hogy Franciaország hatalmát és területét na-  
gyon megerősítsák. E végből ama békeszerződés máso-  
dik fejezetében az 1792. jan. 1-ői határokat nyilatkoztat-  
ták ki Franciaország határainak. Meghagytak Francia-  
ország birtokában minden XIV. Lajos által elfoglalt né-  
met és flamandi területeket, s csak azt vették el, mit Na-  
poleon győzelmes fegyverei azokhoz csatoltak volt.

De midőn a waterlooi csata után a győzelmes szöv-  
etségesek újra Párisba bevonultak, több oldalról hang-  
súlyoztatott a szükségesség, Franciaország hatalmát  
meggyöngíteni és területét szűkebb határok közé szorítani.  
Leginkább Humboldt Vilmos működtött ez értelemben s  
azon elvet állítá föl, hogy miután Franciaország Napo-  
leon győzelmeinek gyümölcseit elfogadta, most Napoleon  
vesztéseit is meg kell osztania. Egy általa szerkesztet

**K ü l f ö l d.**

porosz emlékiratban, Németország biztonságának jövőre megőrzése tekintetéből, szükségesnek állítja, hogy a XIV. Lajos alatt létrejött háromszoros erősítési öv legszélsőbb vonala, Dünkirchentől Lille és Givetén át futva Belgiumnak engedtesse át s az északkeleti Lothringia és Alsázia Metz és Strasburggal Németországnak adassanak vissza. A Tapp-völgy s a l'Elcluse erőd a Sveitzot, Savoya a védtelen Sardiniaát legyenek fedezendők. „Ha e kedvező pillanatot elhagyjuk mulni — mondá a porosz aug. 4-ki emlékirat — még sok vérpatakot fognak egykor e végett folyni, s az utókor számadásra vonandja, kik a kedvező órát elszalasztották!”

Leginkább Metternich ellenezte Franciaország megnyirbálását. „Nem hódítási háborút viseltünk, — mondá, — csupán a fölfegyverkezett jakobinismust vertük le.“ Sándor orosz czár, ki a francia érzelmű Krüdener orosz delejes befolyása alatt állt, s irigy szemekkel nézte Poroszország katonai sikereit, állítja, hogy Európa nyugalmának legszebb biztosítékai a legyőzöttek iránti nagylelkűség és keresztényi elnézésben rejlenek. Anglia, mely a legfontosabb elmozdításokat elnyeréséről már biztosítva volt, Castlereagh bécsi képviselője által, guny és kárhozzátással utasította vissza a német követeléseket.

1815. nov. 20 kán jött létre a második párisi béke. A két első cikkely az 1790-ki határokat jelentette ki Franciaország területének. Az Marienburgot és Philippe-villet Belgiumnak adja át. A Saar-terület Saarlouis és Saarbrückennel Poroszországhoz esett. Landau a Lauter folyóig terjedő területtel Bajorországnak jutott. A Lauteről Baselig a Rajna volt Franciaország határát képezendő. Gex tartomány a genfi cantonhoz csatoltatott, Savoya és Nizza Sardinianak adattak vissza; a sveitzi semlegesség északi Savoyára is kiterjesztett. Azonkívül Franciaországnak 60 millió frankot hadikárpótlás gyanánt a német államoknak köteleztetett fizetni, hogy azok a rajnai határokat megerősíthessék.

Dél felé már eddig is tultette magát Franciaország a ráerőszakolt szerződéseken. A savoyai és sveitzi semlegesség megszegését, mint tudva van, Savoyát és Nizza bekebelezése követte. S nem szenved kétséget, hogy a mostani francia császár logikájához fog tartozni, Belgium és Németországból is az elvett területeket visszakövetelni, s csak az a kérdés, hogy a Bismarckkal előre megkötött szerződés után, vagy pedig a fegyverek erejével szerzendő-e azokat vissza.

A félh. sz.-pétvári „Nordpost“ jelenti e hó 14-én: A merénylet ügyében tett vizsgálat be van fejezve. A se gédtságra befogottak, s azok vallomásokban tetkez; nevek nem sokára közzé fognak tétetni. K a r a k a s o w (a merénylet végrehajtója) két socialistikus kormányellenes társulathoz tartozott, melyek Moskauban az „organisatio“ és „pokol“ név alatt fennállottak. E társulatok összekötésében voltak európai forradalmi bizulmányokkal. A társulathoz tartozók Lengyelországba mentek, s ellátták méreggel az ottani tagokat. A merénylet célja volt, egy általános forradalmi mozgalmat Oroszországban létrehozni. Fölfedeztetni egy lengyel ügynökség létezését, mely hamis hiteljegyek behozásával Oroszországba, foglalkozott.

**Utolsó posta.**

Mint Bécsből e hó 13 ról írják, Albrecht főhg s a főhadiszállás oda megérkeztek. Az olasz fegyverszünet, bár alig várható kétségbe, még mindig nincs ratifikálva.

Prágai távirat szerint, porosz csapatok a Rajna felé sietnek.

Berlinből távirják: A porosz pénzügyminiszter fölmentést kér az 1862. óta folytatott pénzügyi kezelésért; a jövő évre fölhatalmazást kér 60 millió kölcsön megkötésére; figyelembe veendő, hogy nem lehetlen miszerint újabb zavarok állhatnak be, miután csak fegyverszünet, de béke még nincs.

Berlin, aug. 15. A „Prov. Corr.“ írja: Poroszország előkészületeket tesz az elfoglalt éjszaki államok közelebb végrehajtható annexiójára. A békének Ausztriávali megkötése közelálló; Württemberggel már aláíratott; Badenel szintén meg fog kötetni rövid időn; Hessen-Darmstadtal azonban az alkudások fölfüggesztettek. Bajorország képviselője új meghatalmazásokat kért kormányától.

A „Nordd. Allg. Ztg“ írja: A béke megkötésének haladékat Prágában nem politikai eltérő nézetek, hanem mellékes technikai kérdések okozzák.

**Vegyes tudósítások.**

\* Csütörtökön tartatott meg az aradi izr. főelemi, alreal- és leánytanodájának egybekapcsolt torna intézetben az idei vizsgálat. Szép számú vendégek, köztük az itt mulató Kümmer János iskolai főigazgató, jelennek meg nézni a mindkét nembeli ifjuság testgyakorlatait,

melyeket valóban nagy ügyesen is végeztek, mi a tanítóknak is dicséretére válik. A testgyakorlás iskolásterü tanítása általán el van terjedve s legtöbb helyütt az iskolák egybekapcsolva, s méltán, mert az a test erőteljes, egészséges kifejlésére a legjótékonyabb intéssel van. Aradvárosra igen sokára nélkülözten ezen intézetet, valamint általán a városi iskolák javítása körül nagyon kevés történik. A most nevezett tornaintézetet az izraelita hitközség alapította; a bály tágas s gyönyörűsen van berendezve, alig hogy a helyi nagy városnak díszére valónk. És járhat ezen intézetbe bármily vallásu vagy iskolájú növendék. Nagy dicséretet érdemel az aradi izr. hitközség előljárósága, hogy ezen intézettel gazdagította a várost, s csak azt óhajtott, hogy a kath. iskolák növendékei is minél számosabban látogassák. — A vizsgálat alkalmából a tornahelyiség számos nemzeti zászlóval volt fölékesítve.

\* Lövészegyletünk Lőrincznapi díjlövészete e hét elején a szokásos módon ment végbe. Külső vendég az idej arányilag kevés volt, mit az idő mostohaságának kell tulajdonítanunk. Mult kedden az aradi izr. hitközségben, ennél is hiányzott a szokott élénkség, emelkedettség. — Az ez alkalommal díjlövészet eredménye a következő: Kövér Gábor 1 szeg. 5 négyes. 13 hármas. 22 kettős. 28 egyes. Thaisz Péter mint vendég 2 sz. 1 n. 10 h. 32 k. 32 e. Kós. Ika Agoston 1 sz. 3 n. 19 h. 38 k. 38 e. Dományi János 1 sz. 3 h. 2 k. 2 e. Richter Ernő 3 n. 31 h. 42 k. 45 e. Müller József 4 n. 8 h. 11 k. 11 e. Barna Ignác mint vendég 3 n. 8 h. 18 k. 20 e. Náray Imre 3 n. 18 h. 34 k. 32 e. Horváth Alajos 3 n. 5 h. 13 k. 14 e. Szentpétery Antal 2 n. 10 h. 29 k. 34 e. Priegl György 2 n. 23 h. 31 k. 35 e. Vas Mátyás 2 n. 11 h. 23 k. 31 e. Wittek János 2 n. 7 h. 18 k. 15 e. Ambrozy István 2 n. 2 h. 9 k. 7 e. Deutsch Márton 2 n. 3 h. 9 k. 12 e. Kerner Ferencz 1 n. 4 h. 14 k. 14 e. Andrányi Károly 1 n. 1 k. 2 e. Papp János 1 n. 7 h. 13 k. 15 e. Zorimba József 1 n. 1 h. 3 k. 6 e. Brüll Lipót 16 h. 16 k. 20 e. Wildenauer János 16 h. 23 k. 23 e. Az egész eredmény volt 5 szeg. 41 négyes, 240 hármas, 459 kettős, 528 egyes. Összesen 1276 mozsár.

**Távirati tudósítás**

a bécsi börzéről 1866. aug. 17-én.

5% Metalliques . . . . .	59.—	Hitelintézet . . . . .	142 10
Nemzeti kölcsön . . . . .	63.—	Váltó Londonra . . . . .	126.—
1860. évi kölcsön . . . . .	73.90	Ezüst . . . . .	124.50
Bankrészevény . . . . .	697.—	Arany . . . . .	6.02

Felelős szerkesztő: **Környei János.**

**H I R D E T É S E K.**

Nro 1684. 587-1.3

**HASZONBÉRLETI HIRDETÉS.**

A ménesi k. k. uradalmi tisztartóság részéről ezennel közhírre tétetik, hogy a paulisi határban fekvő almaszeghi pusztából egy 301<sup>189</sup>/<sub>1100</sub> holdnyi osztály folyó évi **augusztus 25-én** reggeli 9 órakor a ménesi tisztartóság irodájában Paulison felsőbb jóváhagyás fenntartása mellett hat évre nyilvános árverés útján haszonbérbe bocsátatni fog.

Bérleti szándékozók 10% bánompénzzel, azonkívül biztosítékul szolgáló hiteles alakban készített oklevelekkel magukat ellátni sziveskedjenek.

Utóigérteket el nem fogadtnak. Irásbeli ajánlatok a szükséges kellekekkel ellátva, az árverés napjának előestéjéig az alólirt tisztartóságnál beadandók, hol az árverési feltételek közönséges hivatali órákban megtekinthetők.

Egyzettel tudára adatik a t. cz. bérleni kívánóknak, miszerint követendő uradalmi haszonvételei bolyó évi november 1-től kezdve három évre szabad egyezkedés útján haszonbérbe adni fognak, és pedig:

1-ör. A solymosi szőlőhegyen találtató 17<sup>891</sup>/<sub>1100</sub> holdnyi parlag szőlőföldek legeltetési végett.

2-or. A halászlai jog Mikalaka, Glogovátz, Csicsér, Mondorlok és Paulis község határában.

Bérletni kívánók sziveskedjenek 10% bánompénzzel és a biztosítéki iratokkal az alólirt tisztartósnál megjelenni. Kelt Paulison augusztus 14-én 1866.

A ménesi államjóság tisztartói hivatala.

588-1

**Meghívás**

az aradi izr. főelemi, alreal- és leánytanodában tartandó nyilvános évi vizsgálatokra, melyek következő idő s rendben folytatandnak:

**I. A két realosztályban:**

Vasárnap, augusztus 19-én délelőtti 9 órától 12-ig.

**II. A főelemi fitanodában:**

Hétfő, augusztus 20-án az I. osztályban	} délelőtti 9 órától 12-ig.
Kedd, „ 21-én a II. „	
Szerda, „ 22-én a III. „	
Csütörtök, „ 23-án a IV. „	

**III. A leánytanodában:**

Vasárnap, augusztus 26-án a IV. osztályban } d. e. 9 órától 12-ig.

Hétfő, „ 27-én a III. „ } délutáni 2 órától 6-ig.

„ 28-án a II. és I. „ } délutáni 2 órától 6-ig.

„ Az érdemsorozat az egész tanítélet számára kedden, augusztus 28-án délelőtti 10 órakor olvastatik elő.

Kelt Aradon, 1866. évi augusztus 17.

**Az izr. hitközség előljárósága.**

1187/1866. P. sz. 579-2.3 Magyarad községhezánál d. u. 2 órakor 1866. évi szeptemberhő 13-ik napján becsáron alul is végrehajtási II-ik árverésen el fognak adni.

Az árverési feltételek alulírottánál Gal-sán megtekinthetők. Kelt Galsán 1866. évi augusztushő 10. napján.

Sorbán István, t. esküdt.

**Strasser testvérek**  
ARADON,  
(előbb Soltz testvérek)  
**A RECK-FÉLE HÁZBAN,**  
ajánlják  
**rumburgi-, creas- és sziléziai vászon-,**  
mindennemű ágy- és asztalnemű, percail, moll, battistból sat.  
nemkülönbözn nagy választékosságu s legujabb ruhaszövetekből álló  
**JÓL RENDEZETT RAKTÁRUKAT**  
jutányos áron a nagyérdemű közönségnek figyelmébe.

**Hirdetés.**

A pécskai kerul. szolgabiroóság részéről alantirt kiküldött által közhírre tétetik, mikép aradmegyei tekintetes törvényszékének f. 1866-dik évi 2197. számú árverést rendelő végzése folytán Magyar Istvánnő 60 ft tökekövetése s járulékaiknak kielégítése végett, néhai Hajas Istvánnak M-Pécskán lévő s 220 ftra becsült 1004. számú háza beltelkével együtt az árveréskor közlendő árverési feltételek megtartásának kötelezése mellett nyilvános árverés útján alábbirt által el fog adni.

Az 1-ös árverés 1866-ik évi augusztushő 29. s csak becsáron felül, a netáni 2-dik árverés pedig becsáron alól is 1866. évi szeptemberhő 29. M.-Pécska községe házánál s mindkét esetben reggeli 9 órakor annak kijelentésével, hogy az árverési szándékozók, az eladandó ingatlan s becsárának 10%-től, az árverelő bíró kezébe bánompénzkép az árverés előtt lefizetni kötelesek, megejtetni fog.

Kelt Pécskán 1866. július 28.

Constantinovic Gábor, t. esküdt, m. vhtó bíró.

**Árverési hirdetés.**

Alólirt t. szolgabíró által közhírre tétetik, miszerint Stengl bekai lakos és felperes részére, Iricz Lajos k.-peregii lakos és alperestől 800 ft váltóbeli töke s járulékaik kielégítését végett a följelölt bolbéli cizikke, butorok és kukoricza f. év augusztushő 24. napjának d. e. 9 órája K.-Peregén alperes lakásán tartandó nyilvános árverésen készpénz fizetés mellett becsáron alól is eladandó lesz. Mire a venni szándékozók ezennel meghivatnak.

Pécska 1866. augusztushő 7-én.

Popovics György, t. szolgabíró.

**Árverési hirdetés.**

Laporte Jánosnak néhai Kerbalt Gyula kiskoru örökösi ellen 220 ftr és járulékaik erejéig folytatott végrehajtási ügyében Arad sz. kir. város törvényszékének mint telekkönyvi hatóságnak 1865. december 16-án 1547. és illetőleg 1866. évi június 30. 562. sz. alatt kelt végzésével a 258 ftra becsült arad-sarkadi örökutcai 1. és a 3354 ft 66 krra becsült aradbelvárosi rácutcazi 11. sz. háza elrendelt árverés f. hó 7-én vevők hiányában nem sikerülvén, nevezett ingatlanok elárvereltetése f. é. szeptember 11-én délutáni 3 órakor az aradvárosi telekkönyvi hivatalban becsáron alól is meg fog történni.

Venni szándékozók azzal hivatnak meg, miszerint a bánompénz a becsár után 10%, a többi feltételek a telekkönyvi hivatalban betekinthezők.

Aradon augusztus 8-án 1866.  
Gusztus 8-án 1866.  
t. tanácsnok m. végrehajtó bíró.

**Árverési hirdetés.**

Közhírre tétetik, miszerint Kreittler József felperesnek, Zollner Márton és Zollner Péter új-panáthi lakosok elleni 954 ft 40 kr. töke és járulékaik váltóbeli követelése miatt, alperesektől végrehajtásilag lefoglalt ingóságok u. m 78 kereszt buza 91 kereszt rozs, 4 1/2 hold burgonya, hét holdon termelt zab, 3 holdon termelt árpa, 12 holdban kukoricza, 3 3/4 holdban moha, 1866. évi augusztushő 28-kán d. e. 9 órakor, a világosi határ mellett lévő uradalmi földvári pusztán az uradalmi lakotnyánál — honnét alperesek haszonbérlet földjei közel fekszenek — végrehajtási árverésen el fognak adni.

Galsa 1866. augusztus 14.

Sorbán István, t. szolgabíró.

**Árverési hirdetés.**

Az aradi első bíróságú kir. váltótörvényszéknek folyó évi augusztushő 6-ról 3622. szám alatt kelt végzése folytán, ezenel közhírre tétetik, miszerint Ránsburg Mór panaszlónak, néhai Bauer Károly volt aradi lakos s panaszlott ellen megítélt 602 ft 92 kr. váltóbeli tőketartozás és törvényes járulékaiknak kielégítése végett, ez utóbbinak hagyatékához tartozó s bíróság lefoglalt ingómentes ingóságok elárverése folyó évi **augusztushő 18. napján** reggeli 9 órakor panaszlott (hosszu-utcai és főtéri lakásán) azonnali készpénz fizetés mellett fog megartatni.

Mely árverésre a venni szándékozók ezennel meghivatnak.  
Kelt Aradon augusztushő 10. 1866.

Pályai Andor, végrehajtó bíró.

**Árverési hirdetés.**

Az aradi járás főszolgabiroósága közhírre teszi, miszerint a t. megyei törvényszéknek 4177/1866. sz. a. végzése folytán, Vank Demeter kuvini községi számadónak Josa György kuviai lakos elleni 199 ft 84 3/4 kr. töke s járulékaik iránti ügyében, alperesnek a kuvinai 59. sz. a. telekgyazkönyvben foglalt ingatlanos, mely 600 e. ft. frtra becsült beltelkes ház s 400 e. ft. frtra becsült külállomány földből, továbbá ugyanazon tjkvi sz. a. foglalt A + i. alatti 300 fttra és A + 2. alatti 200 fttra becsült szőlőkölből áll f. évi szeptember 7-kén becsáron felül, nem sikerülvén esetében becsáron alól is f. évi **október 9-én** Kuvin községhezánál d. e. 10 órakor nyilvános árverésen aradi járás főszolgabiroóságnál betekinthező feltételek alatt el fog adni.

Kelt Aradon 1866. évi aug. 3.

Bodrogy István, főszolgabíró.